

УВАЖАЕМЫЕ РОДИТЕЛИ БУДУЩЕГО ПЕРВОКЛАССНИКА!

Во всех основных школах изучение иностранного языка начинается в первом классе. Этот язык называется язык A1. Ознакомьтесь с ребенком заранее, какие языки можно изучать.

В Турку во всех основных школах в качестве языка A1 можно изучать английский язык.

Если учащийся изучает в качестве языка A1 английский, он может в четвертом классе также выбрать язык A2. В школах преподают разные языки A2. Изучение шведского языка, однако, начинается не позднее шестого класса.

В школе Ханнунниитту можно изучать в качестве языка A1 английский или испанский.

Группа испанского языка начнет заниматься, если будет достаточное количество учащихся. Если учащийся изучает как язык A1 испанский, он начинает изучение английского языка в четвертом классе. Кроме этого в шестом классе начинается шведский язык.

Если ребенок хочет изучать в качестве языка A1 испанский, обратитесь к директору школы Ханнунниитту Тимо Лехтинену.

В школе Луостаринвуори можно изучать в качестве языка A1 английский или шведский.

Группа шведского языка начнет занятия, если будет достаточное количество учащихся. Если учащийся изучает в качестве языка A1 шведский, он начнет изучать английский язык в четвертом классе.

Если ребенок хочет изучать в качестве языка A1 шведский, обратитесь к заместителю директора школы Луостаринвуори Юха Мяенпяя.

Изучаемый язык следует выбрать тогда, когда Вы записываете ребенка в школу.

Дополнительную информацию предоставляют:

Марья Хаастола, преподаватель по развитию преподавания языков в основных школах Турку (младшие классы), тел. 040 482 7927 marja.haastola@edu.turku.fi (вопросы об изучении языков и последовательности изучения)

Директор школы Тимо Лехтинен, школа Ханнунниитту, тел. 0400 944 245
timo.lehtinen@edu.turku.fi

(Справки относительно изучения испанского языка A1 в школе Ханнунниитту)

Заместитель директора школы Юха Мяенпяя, школа Луостаривуори, отделения Мартти и Керттули тел. 044 907 4631 juha.maenpaa@edu.turku.fi

(Справки относительно изучения шведского языка A1 в школе Луостаривуори)

В Турку имеется также возможность изучать различные языки в языковых классах

Двухязычное обучение в языковых классах

Заявление в английский, французский и немецкий языковые классы, а также в финско-русский класс можно подать, когда подается заявление в первый класс. Подавшие заявление учащиеся приглашаются на тесты для поступления в языковые классы.

При двухязычном обучении не требуется знать иностранный язык заранее. Около 25% преподавания содержания учебных предметов в течение времени обучения в основной школе преподается на изучаемом языке. Помимо этого язык А1 учащегося является тем же языком преподавания. Учащийся, однако, учится читать и писать в 1 - 2 классе на финском языке. Можете почитать дополнительно о работе языковых классов по адресу www.kieliluokat.fi и www.turku.fi/kieliluokat.

Языковое погружение, шведский язык

Обычно учащиеся подают заявления в класс языкового погружения, шведский язык, после подготовительной группы с языковым погружением, но в данный класс можно подать заявление также и тогда, когда начинается обучение в школе. В данный класс можно подать заявление тогда, когда записываетесь в первый класс. Все подавшие заявление приглашаются на тесты для поступления в языковые классы.

В течение длительности программы обучения учащийся получает как минимум 50 % обучения на шведском языке. В дошкольном воспитании и подготовительном обучении доля языкового погружения составляет почти что 100 %, в школьных классах 1 - 2 около 90%, в школьных классах 3-4 около 70 % и в школьных классах 5 - 9 в среднем 50 %. Языком А1 учащегося является шведский. Учащийся учится читать и писать в 1-2 классе только на языке погружения. Дополнительную информацию можно прочесть по адресу www.turku.fi/ruotsinkielikylypyluokat.

Дополнительную информацию предоставляет

Сиркку Алин, преподаватель развития двухязычного обучения в основных школах Турку, тел. 040 358 0328, sirkku.alin@edu.turku.fi

Информационные вечера языковых классов (см. также страницы школ в Интернете)

вторник 9.1.2024 в 18.30 час. Интернациональная школа Турку <https://sites.utu.fi/tis/>

вторник 9.1.2024 в 18.00 час. школа Пуолала, Кауппиаскату 14 (английский, немецкий и финско-

русский) <https://blog.edu.turku.fi/puolala/>

среда 10.1.2024 в 18.00 час. школа Вякя-Хейккиля (французский)

<https://blog.edu.turku.fi/vahaheikkila/>

четверг 11.1.2024 в 18.30 час. школа Луостаривуори отделение Мартти (языковое погружение, шведский язык) <https://blog.edu.turku.fi/martti/>

четверг 11.1.2024 в 18.30 час. Нормальная школа Турку (английский)
<https://sites.utu.fi/tnk/>

Учащийся начинает изучение английского в качестве языка А2 в 4 классе, если учащийся выбирает как язык А1 какой-либо другой язык, а не английский.

Родители организуют транспорт в школу, если учащийся подает заявление на основании языкового обучения в какую-либо другую школу, а не в ближайшую по месту жительства.

Преподавание родного языка учащегося (MAI)

Учащийся может подать заявление на изучение своего родного языка (MAI), если родным языком учащегося не является финский или шведский язык. На изучение языка MAI может подать заявление учащийся, который выучил язык, например, находясь за границей. В Турку в настоящий момент можно изучать как родной язык 28 различных языков. Данное обучение дополняет основное обучение, и оно проводится два часа в неделю. На обучение MAI подается заявление через программу Wilma в пункте Заявления и решения (Hakemukset ja päätökset), Заявление MAI (MAI-hakemus).

Дополнительную информацию можно прочитать по адресу:
www.turku.fi/monikulttuurinenopetus